

がいこくご そうだん  
外国語での相談について

★ よりそいホットライン

がいこくじん そうだん でんわ き  
よりそいホットラインは、外国人の相談を電話で聞きます。

こま でんわ かね  
困ったことがあるときは、電話をかけてください。お金はかかりません。

でんわ むずか ひと そうだん  
電話が難しい人は、SNSでも相談ができます。

でんわばんごう  
電話番号

0 1 2 0 - 2 7 9 - 3 3 8

つか かた  
使い方

1. よりそいホットラインの電話番号 (0120-279-338) に電話をかけます。
2. 最初に日本語で説明が流れます。  
さいしょ にほんご せつめい なが  
その後、電話の「2」を押してください。  
あと でんわ お
3. 相談員に電話がつながります。  
そうだんいん でんわ

でんわ じかん  
電話をできる時間

ごぜん じ ごご じ  
午前10時から午後10時まで

そうだん ことば  
**相談できる言葉**

---

えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご  
英語 (English)、中国語 (中文)、韓国・朝鮮語 (한국어)、

たがろぐご ぽるとがるご すべいんご  
タガログ語 (Tagalog)、ポルトガル語 (português)、スペイン語 (Español)、

たいご べとなむご ねばーご  
タイ語 (ภาษาไทย)、ベトナム語 (Tiếng Việt)、ネパール語 (नेपाली भाषा)、

いんどねしあご  
インドネシア語 (Bahasa indonesia)

---

## ウェブサイト

---

よりそいホットラインのウェブサイトは、<sup>した</sup>下のページ<sup>み</sup>を見てください。

Free telephone consultation service

(<https://www.since2011.net/yorisoi/n2/>)

がいこくご そうだん した み  
外国語によるSNS相談は、下のページを見てください。

Consultation in foreign languages via SNS

(<https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/>)



がいこくごでのそうだんについて (やさしい日本語)

どようび にちようび れんらくさき  
土曜日と日曜日の連絡先

でんわばんごう 電話番号	078-232-1290
ばんごう ファックス番号	078-271-3270
じゅうしょ 住所	ゆうびんばんごう 郵便番号 650-0004  ひょうごけんこうべしちゅうおうくなかやまでどおり 兵庫県神戸市中央区中山手通1-28-7  こうべちゅうおうきょうかい カトリック神戸中央協会内  こうべがいこくじんきゅうえん NGO神戸外国人救済ネット
あ 開いている時間	じかん ごぜん じ ごご じ 午前9時から午後5時まで
でんわ そうだん 電話で相談できる  ことば 言葉	えいご ちゅうごくご すべいんご 英語(English)、中国語(中文)、スペイン語(Español)、  ぼるとがるご ベとなむご ポルトガル語 (português)、ベトナム語 (Tiếng Việt)
ほんやくき つか 翻訳機を使って  そうだん ことば 相談できる言葉	かんこく ちょうせんご たがろぐご 韓国・朝鮮語 (한국어)、タガログ語 (Tagalog)、  いんどねしあご たいご インドネシア語 (Bahasa indonesia)、タイ語 (ภาษาไทย)、  ねばーるご ネパール語 (नेपाली भाषा)、  でんわ そうだん ※電話での相談はできません。

## ウェブサイト

---

---

たぶんかきょうせいそうごうそうだん  
ひょうご多文化共生総合相談センターのウェブサイトは、<sup>した</sup>下のページを  
み  
見てください。

Consultation for Foreign Residents in HYOGO

(<https://www.hyogo-ip.or.jp/shisetsuannai/infocenter/index.html>)

## ★ <sup>た</sup> その他

---

### じょうほう <sup>せいかくせい</sup> 情報の正確性について

---

このウェブサイトは、<sup>がいこくじんしみん</sup>外国人市民にも<sup>わ</sup>分かりやすいように<sup>くふう</sup>工夫して、「やさし  
<sup>にほんご</sup>い日本語」で<sup>ひょうき</sup>表記しています。

<sup>わ</sup>分かりやすさを<sup>じゅうし</sup>重視しているため、<sup>せいかく</sup>正確ではない<sup>ないよう</sup>内容が<sup>ふく</sup>含まれている<sup>ばあい</sup>場合  
があります。